Border Collie Club der Schweiz
Club Suisse du Border Collie

Körschein

Name des Hundes:	**Aama des Rives de Haute-Sorne**		
SHSB-Nummer::	**760036**	Microchip: **756098502014255**	
Geschlecht:	**Hündin**	Geburtsdatum:	**23.6.2018**
Farbe:	**braun-weiss**	Haarart:	**langhaar**
Name des Vaters:	**Bubbles v. Prenton Lane**		Nr.: **SHSB 735948**
Name der Mutter:	**Enjy del Mulino Prudenza**		Nr.: **SHSB 719280**
Eigentümer:	**Chavaillaz Pierre** Rue du Général-Guisan 11, 2822 Courroux		
DNA-Attest:		CEA DNA Status	**normal by parentage**
		MDR1 Status:	
		RS, IGS, TNS, NCL, GG, SN Status:	
PRA-Attest:	**17.3.2021**		
HD-Attest:	**13.11.2019**	HD-Grad:	**B/B**
		OCD:	**frei**
		ED:	
		LSÜG:	**0**
Angekört am:	**18.7.2021**	bis zum:	**23.6.2027**

Bedingungen

Vor jeder Zuchtverwendung ist sicherzustellen, dass beide Partner sämtliche Bedingungen des Zucht- und Körreglementes des BCCS sowie des Eintragungsreglementes der SKG erfüllen.

Bemerkungen, Empfehlungen:

BORDER COLLIE CLUB SCHWEIZ
Zuchtwart/in:

Ort, Datum: Rothenburg / LU, 18.7.2021

Rasse/Race	Border Collie
Name/Nom	**Aama des Rives de Haute-Sorne (FCI)**
Wurfdatum/Né(e) le	23.06.2018
Geschlecht/Sexe	Femelle
Züchter/Eleveur	Ulrich Christine + Schaffner Norbert, Pré Convert 18, CH-2854 Bassecourt
Eigentümer/Propriétaire	Chavaillaz Pierre, rue du Géneral-Guisan 11, CH-2822 Courroux

BE/R HD/OCD

Haarart/Poil long

Farbe/Couleur brun-blanc

SHSB

Eltern/Parents	Grosseltern/Grands-parents	Urgrosseltern/Bisaïeuls
Vater / Père Bubbles v. Prenton Lane (FCI) SHSB 735948 tricolor, langhaar, HD B/B, CEA: DNA normal, PRA: Normal	Derry Mirk SHSB 696586 KCRC AL0902866 tricolor, langhaar, CEA-DNA normal, HD B/B, HGH	Cloverhill Sweep ISDS 265697
		Fay ISDS 272482
	Glencregg Tess SHSB 700000 KCRC AM0900899 tricolor, stock, HD B/B, CEA-DNA: Träger, HGH, Kk A	Bill II ISDS 272644
		Becca ISDS 264339 Irish National Winner 2005 + 2007, Interr Trial 2008 (4. Platz), International Suprer
Mutter / Mère Enjy del Mulino Prudenza (FCI) SHSB 719280 braun-weiss, langhaar, HD B/B, CEA: DNA normal, Augenuntersuchung i.O. 17.11.2015 & 18.08.2017, PRA: Normal	Gingerbell Olivander ROI 11/20076 rot-weiss, HD A, ED 0, Augen o.B. März 2013	Rising Sun Ginger Red at Walla AKC DN 16432507 rot-weiss, HD B, ED 0, frei v. erbl. Auger
		Gingerbell Quattroxquattro LOI 08/30973
	Oransoda di Sutri SHSB 670499 LOI 08/12453 braun-weiss, LH, HD B/B, Kk B	Clan-Abby NZ Carolyns Dylan NZKC 00147-2002 s/w, HD A, CEA-neg. 2001, CEA-gen. nc Augenerkrankungen 2010, DE-Jgd.-Cha Champion
		Borderbay Kukla LOI 03/104987

Nov. 2019

SHSB/LOS
760036

Tät./Tat./Chip Code
756098502014255

FCI

SKG SCS
hund schweiz chien suisse cane svizzero

	Ururgrosseltern/Trisaïeuls
	Tex ISDS 233286
	Cloverhill Dot ISDS 259023
	Ben ISDS 248285
	Jill ISDS 252210
	Bill ISDS 252806
	Gyp ISDS 261603
Supreme 2005 (2. Rang), World (1. Platz), World Trial Winner 2011	Tweed ISDS 219065
	Jan ISDS 250517
ungen 03.12.2010	Rising Sun Handsome Ladd AKC DN 01312403
	Rising Sun She's A Big Star AKC DN 02758804
	Majestic Outlander CDX AKC DL 68927705
	Mobella Somthing Special LOI 01/67774
L: Normal, TNS: Normal, frei v. erbl. DE-Champion, VDH-Champion, NZ-	Clan-Abby Hiland-Trekker NZKC 06117-1997
	Hazie-Star at Clan Abby NZKC 01614-1996
	Nahrof Mi Piace ANKC 2100030098
	Glentress Royal Scandal LOI 02/67298

Eigentümerwechsel dürfen nur von der Stammbuchverwaltung eingetragen werden
Changement de propriétaire à faire inscrire uniquement par le secrétariat du Livre des Origines Suisse

Übergegangen / Cédé an / à _____ am / le _____
an / à _____ am / le _____
an / à _____ am / le _____

Vermerke zur Zuchtzulassung Remarques sur l'aptitude à l'élevage	Veterinärmedizinische Befunde Résultats d'examens vétérinaires
angekört bis 23.6.2027 BORDER COLLIE CLUB SCHWEIZ Zuchtwart/in 18.7.21	CEA genetically NORMAL BORDER COLLIE CLUB DER SCHWEIZ Zuchtwart/in 18.7.21

Zuchtverwendung / Portées

Deckrüde / Etalon	SHSB / LOS	Wurfdatum Date de mise bas	Eingetragene Welpen Chiots inscrits	Zuchtpause bis / Pause d'élevage jusqu'au

Ausstellungs- und Prüfungserfolge / Résultats d'expositions et de concours de travail

Jahr Année	Ausstellung / Prüfung Exposition / Concours de travail	Qualifikation / Qualification	Richter / Juge

Homologierte Titel / Titres homologués

Border Collie Club der Schweiz
Club Suisse du Border Collie

Formwertbeurteilung

Name des Hundes: **Aama des Rives de Haute-Sorne**
Geb.datum: **23.6.2018**
SHSB-Nummer: **760036** Microchip-Nr.: **756098502014255**

Grösse:	51cm	Knochenbau:	mittelkräftig
Kopf / Ausdruck:	Feminin, gut proportioniert, Ausdruck: typisch		
Stop:	Sollte ausgeprägter sein	Augen:	Gut eingesetzt, hell bernstein-farben zur Fellfarbe passend
Ohren (Form, Ansatz):	Gut angesetzt, aufrecht	Gebiss:	Schere komplett
Hals:	Mittellang, muskulös	Schulter:	Gute Länge und Lage
Rücken:	Gerade, fest	Lende:	Korrekte Länge und Breite
Brustkorb:	Gute Rippenwölbung, wenig Brusttiefe für ihr Alter, Vorbrust wenig entwickelt		
Rute:	Korrekte Länge	Hoden:	
Fundament, Stand:	Vor- und hinten zehenweit		
Gangwerk vorne:	Gerade, lose im Ellbogen	Gangwerk hinten:	korrekt
Gangwerk gesamt:	Der Bewegungsablauf ist vorne lose, hinten nicht ganz fest im Sprunggelenk, Oberlinie wird in der Bewegung leicht aufgezogen		

Haarart x Langhaar ☐ Stockhaar Farbe: braun/weiss

Weissfaktor ☐ ja x nein Pigment: der Fellfarbe angepasst

Nase nicht durchpigmentiert

Fellqualität korrekt

Gesamteindruck gut proportioniert, jedoch für ihr Alter wenig entwickelte Brustverhältnisse

Verhalten freundlich

Formwert g

Resultat x bestanden ☐ zurückgestellt ☐ nicht bestanden

Grund bei nicht bestanden

Empfehlungen

Ort, Datum: Rothenburg / LU, 18.7.2021

Richter/in

Funktionär/in BCCS

Hundeführer/in

Border Collie Club der Schweiz
Club Suisse du Border Collie

Questions sur la vie et l'habitat du chien

Nom du chien: **Aama des Rives de Haute-Sorne**

Date de naissance **23.6.2018**

Numéro SHSB: **760036** No de la puce électronique.: **756098502014255**

☐ chien ☒ chienne

Propriétaire: Pierre Chavaillaz

Repris de l'éleveur avec 8.5 semaines / ..... mois / ... années

Autres changements de mains
2. avec ..... semaines / ..... mois / ..... années
3. avec ..... semaines / ..... mois / ..... années

Présentateur est ☒ propriétaire ☐ familier ☐ non-familier

Conditions d'habitat
- ☐ zone urbaine
- ☒ campagne
- ☒ situation d'habitat tranquille
- ☐ situation d'habitat agité
- ☒ maison et jardin
- ☐ appartement
- ☐ chenil
- ☐ habitué au trafic
- ☐ inaccoutumé au trafic
- ☐ vit seul
- ☐ vit en groupe

Condition physique ☒ en santé ☐ malade

Comportement à l'heure actuelle ☐ autrement ☒ comme d'habitude
év. plus de détails: _____

Informations concernant les chiennes ☐ en chaleur ☐ pseudo-grossesse dernière chaleur mai 2021

Le chien est sous médicaments: ☐ oui ☒ non ☐ prép.alternative
év. plus de détails: _____

Caractéristiques particulières du chien ☒ aucune ☐ _____

Incident de morsure ☒ non ☐ oui

Annonce d'un incident au vétérinaire cantonal selon l'art. 78 TSchV ☒ non ☐ oui
Mesures prescrites ☒ non ☐ oui

Le présentateur confirme, par sa signature, que toutes les informations ont été données de manière véridique et que le chien est en mesure de passer le test de caractère à l'heure actuelle.

Lieu, date: Rothenburg / LU, 18.7.2021

Guide du chien: _____

Verhaltensbeurteilung

Name Hund: **Aama des Rives de Haute-Sorne** SHSB Nr.: **760036** Chip Nr.: **756098502014255**

Aktion	*Reaktionen*				*Position zu Hundeführer*		*Körpersprache*	*Resultat*
Kontakt mit Menschen 1 Freilauf / Begrüssung Chip lesen / anfassen	☐ sehr freundlich ☐ interessiert ☐ aktiver Kontakt	☑ freundlich ☐ nicht interessiert ☐ passiver Kontakt ☐ unterwürfig	☐ weicht aus ☐ lässt sich anfassen ☐ teilnahmslos ☐ knurrt / bellt	☐ Kontakt nicht möglich ☐ attackiert ☐ beisst ☐ Panik	☐ vor ☒ neben ☐ hinter	☒ 0-1 m ☐ - 5 m ☐ - 10 m ☐ 10 m +	Kopf/Rute: ☐ / ☐ hoch ☒ / ☒ normal ☐ / ☐ eingezogen ☐ Urin- / ☐ Kot-Absatz	☑ bestanden ☐ nicht bestanden
Bemerkungen								
Optische Einwirkungen 1 Schirm	☐ interessiert sich ☐ geht hin	☒ wenig interessiert ☒ nimmt Notiz ☐ lässt sich herlocken ☐ orientiert sich am Hf	☐ erschrickt kurz ☐ weicht etwas aus ☐ teilnahmslos ☐ knurrt / bellt	☐ Panik ☐ läuft weg ☐ attackiert ☐ beisst	☒ vor ☐ neben ☐ hinter	☐ 0-1 m ☐ - 5 m ☐ - 10 m ☒ 10 m +	Kopf/Rute: ☐ / ☒ hoch ☒ / ☐ normal ☐ / ☐ eingezogen ☐ Urin- / ☐ Kot-Absatz	☒ bestanden ☐ nicht bestanden
Optische Einwirkungen 2 Blache, Tuch	☐ interessiert sich ☒ geht hin	☒ wenig interessiert ☐ nimmt Notiz ☐ lässt sich herlocken ☐ orientiert sich am Hf	☐ erschrickt kurz ☐ weicht etwas aus ☐ teilnahmslos ☐ knurrt / bellt	☐ Panik ☐ läuft weg ☐ attackiert ☐ beisst	☒ vor ☐ neben ☐ hinter	☐ 0-1 m ☐ - 5 m ☐ - 10 m ☒ 10 m +	Kopf/Rute: ☐ / ☒ hoch ☒ / ☐ normal ☐ / ☐ eingezogen ☐ Urin- / ☐ Kot-Absatz	☒ bestanden ☐ nicht bestanden
Optische Einwirkungen 3 Stofftier	☐ interessiert sich ☒ geht hin	☒ wenig interessiert ☐ nimmt Notiz ☐ lässt sich herlocken ☐ orientiert sich am Hf	☐ erschrickt kurz ☐ weicht etwas aus ☐ teilnahmslos ☐ knurrt / bellt	☐ Panik ☐ läuft weg ☐ attackiert ☐ beisst	☒ vor ☒ neben ☐ hinter	☐ 0-1 m ☐ - 5 m ☐ - 10 m ☒ 10 m +	Kopf/Rute: ☐ / ☒ hoch ☒ / ☐ normal ☐ / ☐ eingezogen ☐ Urin- / ☐ Kot-Absatz	☒ bestanden ☐ nicht bestanden
Bemerkungen								
Akustische Einwirkungen 1 schwacher Knall	☒ interessiert sich ☒ geht hin sehr freundlich	☐ wenig interessiert ☐ nimmt Notiz ☐ lässt sich herlocken ☐ orientiert sich am Hf	☐ erschrickt kurz ☐ weicht etwas aus ☐ teilnahmslos ☐ knurrt / bellt	☐ Panik ☐ läuft weg ☐ attackiert ☐ beisst	☒ vor ☐ neben ☐ hinter	☐ 0-1 m ☐ - 5 m ☐ - 10 m ☒ 10 m +	Kopf/Rute: ☒ / ☒ hoch ☐ / ☐ normal ☐ / ☐ eingezogen ☐ Urin- / ☐ Kot-Absatz	☒ bestanden ☐ nicht bestanden
Akustische Einwirkungen 2 Jutesack mit Büchsen	☒ interessiert sich ☒ geht hin	☐ wenig interessiert ☐ nimmt Notiz ☐ lässt sich herlocken ☐ orientiert sich am Hf	☐ erschrickt kurz ☐ weicht etwas aus ☐ teilnahmslos ☐ knurrt / bellt	☐ Panik ☐ läuft weg ☐ attackiert ☐ beisst	☒ vor ☒ neben ☐ hinter	☐ 0-1 m ☐ - 5 m ☒ - 10 m ☐ 10 m +	Kopf/Rute: ☒ / ☒ hoch ☐ / ☐ normal ☐ / ☐ eingezogen ☐ Urin- / ☐ Kot-Absatz	☒ bestanden ☐ nicht bestanden

Ort, Datum:
Rothenburg / LU, 18.7.2021

Verhaltensbeurteilung

Name Hund: **Aama des Rives de Haute-Sorne** SHSB Nr.: **760036** Chip Nr.: **756098502014255**

Akustische Einwirkungen 3 Rasselwagen	☐ interessiert sich ☐ geht hin	☒ wenig interessiert ☒ nimmt Notiz ☐ lässt sich herlocken ☐ orientiert sich am Hf	☐ erschrickt kurz ☐ weicht etwas aus ☐ teilnahmslos ☐ knurrt / bellt	☐ Panik ☐ läuft weg ☐ attackiert ☐ beisst	☒ vor ☐ neben ☐ hinter	☐ 0-1 m ☐ - 5 m ☐ - 10 m ☒ 10 m +	Kopf/Rute: ☒ / ☒ hoch ☐ / ☐ normal ☐ / ☐ eingezogen ☐ Urin- / ☐ Kot-Absatz	☒ bestanden ☐ nicht bestanden
Akustische Einwirkungen 4 Blech	☐ interessiert sich ☐ geht hin	☒ wenig interessiert ☒ nimmt Notiz ☐ lässt sich herlocken ☐ orientiert sich am Hf	☐ erschrickt kurz ☐ weicht etwas aus ☐ teilnahmslos ☐ knurrt / bellt	☐ Panik ☐ läuft weg ☐ attackiert ☐ beisst	☒ vor ☐ neben ☐ hinter	☐ 0-1 m ☐ - 5 m ☐ - 10 m ☒ 10 m +	Kopf/Rute: ☒ / ☒ hoch ☐ / ☐ normal ☐ / ☐ eingezogen ☐ Urin- / ☐ Kot-Absatz	☒ bestanden ☐ nicht bestanden
Kontakt mit Menschen 2 Mensch mit Krücken in Bewegung	☐ sehr freundlich ☐ interessiert ☐ aktiver Kontakt	☒ freundlich ☐ nicht interessiert ☐ passiver Kontakt ☐ orientiert sich am Hf	☒ weicht aus ☐ teilnahmslos ☐ knurrt / bellt	☐ attackiert ☐ beisst ☐ Panik	☒ vor ☐ neben ☐ hinter	☐ 0-1 m ☐ - 5 m ☐ - 10 m ☒ 10 m +	Kopf/Rute: ☒ / ☒ hoch ☐ / ☐ normal ☐ / ☐ eingezogen ☐ Urin- / ☐ Kot-Absatz	☒ bestanden ☐ nicht bestanden
Kontakt mit Menschen 3 Menschengruppe: 1x gehend, 2x gehend und klatschend	☐ sehr freundlich ☐ interessiert ☐ aktiver Kontakt ☒ geht hindurch	☒ freundlich ☐ nicht interessiert ☐ passiver Kontakt ☒ umgeht nahe ☒ orientiert sich am Hf	☐ weicht aus ☐ umgeht weit ☐ teilnahmslos ☐ knurrt / bellt	☐ attackiert ☐ beisst ☐ Panik	☒ vor ☒ neben ☐ hinter	☐ 0-1 m ☒ - 5 m ☐ - 10 m ☐ 10 m +	Kopf/Rute: ☒ / ☒ hoch ☐ / ☐ normal ☐ / ☐ eingezogen ☐ Urin- / ☐ Kot-Absatz	☒ bestanden ☐ nicht bestanden
Belastbarkeit 1 erneuter Anlauf	☒ ohne Zögern, locker	☐ zögert kurz ☐ etwas gespannt ☐ etwas nervös	☐ zögert stark, kommt nach max. 3 x Rufen ☐ verkrampft ☐ nervös	☐ kommt nicht ☐ versteckt sich ☐ zittert ☐ hechelt	☒ vor ☒ neben ☐ hinter	☐ 0-1 m ☒ - 5 m ☐ - 10 m ☐ 10 m +	Kopf/Rute: ☒ / ☒ hoch ☐ / ☐ normal ☐ / ☐ eingezogen ☐ Urin- / ☐ Kot-Absatz	☒ bestanden ☐ nicht bestanden
Bemerkungen								
Kontakt mit Menschen 4 Hund alleine, angeleint	☐ sehr freundlich ☐ interessiert ☐ aktiver Kontakt	☒ freundlich ☐ nicht interessiert ☐ passiver Kontakt ☒ unterwürfig	☒ weicht aus etwas ☒ lässt sich anfassen ☐ teilnahmslos ☐ knurrt / bellt	☐ Kontakt nicht möglich ☐ attackiert ☐ beisst ☐ Panik	☐ vor ☐ neben ☐ hinter	☐ 0-1 m ☐ - 5 m ☐ - 10 m ☐ 10 m +	Kopf/Rute: ☐ / ☐ hoch ☐ / ☐ normal ☐ / ☐ eingezogen ☐ Urin- / ☐ Kot-Absatz	☒ bestanden ☐ nicht bestanden
Bemerkungen								

Ort, Datum:
Rothenburg / LU, 18.7.2021

Verhaltensbeurteilung

Name Hund: **Aama des Rives de Haute-Sorne** SHSB Nr.: **760036** Chip Nr.: **756098502014255**

Gesamtbeurteilung:

➢ Reaktivität:	☒ sehr gross	□ gross	□ mittel	□ klein	□ keine
➢ Beruhigung:	☒ rasch	□ langsam	□ sehr langsam	□ nicht zu beruhigen	
➢ Aufmerksamkeit:	□ sehr gross	☒ gross	□ mittel	□ klein	□ keine
➢ Temperament:	□ sehr viel	☒ viel	□ mittel	□ wenig	□ sehr wenig
➢ Bindung zum Führer:	□ zu gross	☒ gross	□ mittel	□ wenig	□ nicht feststellbar

Entscheid

☒ bestanden ☐ nicht bestanden

☐ zurückgestellt Grund: _____

_____

Bemerkung / Empfehlung: _____

Der unterzeichnende Hundeführer erklärt, über die Gründe des Entscheides informiert worden zu sein.

Ort, Datum:
Rothenburg / LU, 18.7.2021

Unterschriften:

Wesensrichter/in ..... Erika Hofer .....

Funktionär/in BCCS .....

Hundeführer/in .....

Rechtsmittelbelehrung / Rekurs
Gegen Entscheide der Zuko und der Körrichter kann **innert 21 Tagen** mittels eingeschriebenem Brief (unter Berücksichtigung der Bedingungen des BCCS Zucht- und Körreglement), Rekurs an den Präsidenten, zu Handen des Vorstandes des BCCS, eingereicht werden (gem. BCCS ZKR 9.1-9.3)
Rekurs gegen letztinstanzliche Entscheide des Rasseklubs sind gemäss Artikel 4.7 des ZRSKG zu handhaben.

Border Collie Club der Schweiz
Club Suisse du Border Collie

Einverständniserklärung

Name des Hundes: **Aama des Rives de Haute-Sorne**
Geb.datum: **23.6.2018**
SHSB-Nummer: **760036** Microchip-Nr.: **756098502014255**

Ich erkläre mich einverstanden, mit der Eintragung, der Verarbeitung und der Publizierung aller zuchtrelevanten Angaben zum oben genannten Hund in die Border Collie Club Schweiz Zuchtdatenbank CanisMaster .

Je me déclard d'accord avec l'enregistrement, le traitement et la publication de toutes les informaitons de sélections du chien cité ci-dessus, dans la base de sélection CanisMaster de Club Suisse du Border Collie.

Ort, Datum: Rothenburg / LU, 18.7.2021

Unterschrift Eigentümer des Hundes

Beurteilung von Röntgenbildern auf erbliche Skeletterkrankungen

Erstgutachten

Angaben zum Tier

Rasse: Border Collie **Geburtsdatum:** 23.06.2018 **Geschlecht:** weiblich

Name gemäss Abstammungsurkunde: Aama des Rives de Haute-Sorne (FCI)

Name gemäss Amicus: Aama

SHSB oder ausländische Nr: 760036

Chip-Nr.: 756098502014255

Gebrauchszweck: Familienhund

Kastriert: nein

Angaben zum Halter

Name: Chavaillaz **Vorname:** Pierre

Adresse: Rue du Général-Guisan 11 **PLZ/Ort:** 2822 Courroux

E-Mail: **Tel. Nr.:** 079 609 30 87

Angaben zum Röntgentierarzt

Tierarzt: Piquerez Tyfane **Praxis/Klinik:** Vétérinaires Mont-Terri Sàrl

Adresse: Sur-le-Bottenier 1 **PLZ/Ort:** 2950 Courgenay

Tel.Nr.: 032 466 53 45 **Fax.Nr.:**

E-Mail: info@vetmt.ch

Befunde der Dysplasie-Kommission Bern gemäss FCI / IEWG-Richtlinien

Hüftgelenk HD-Grad

Re	Li
A	A
(B)	(B)
C	C
D	D
E	E

Ellbogen ED-Grad

Re	Li
0	0
1	1
2	2
3	3
IPA	PCM / OC

Schulter Osteochondrose

Re	Li
(frei)	(frei)
befallen	befallen

lumbosakraler Übergang

(0, normal)
1
2
3
unbestimmbar

Wirbelsäule Spondylose

0
1
2
3
4

andere:

_____

_____

Kommentar:

HD = Hüftgelenksdysplasie; ED = Ellbogengelenksdysplasie; LSÜGW = Lumbosakraler Übergangswirbel
Bei ED-Grad: LPA = Isolierter Processus anconaeus; FPCM = Fragmentierter Processus coronoideus medialis; OC = Osteochondrose
Literatur zu den einzelnen Erkrankungen finden Sie auf www.dysplasie-schweiz.ch
HD/ED: Die Beurteilung erfolgte anhand von 2 Aufnahmen pro Gelenk.
Der HD- bzw. ED-Grad des Tieres entspricht dem Befund für das schlechtere Gelenk.

Vetsuisse-Fakultät Universität Bern
Dept. für klinische Veterinärmedizin
Radiologie
Längassstrasse 128
CH - 3001 Bern

Bern, Datum: 13. 11. 2019 **Gutachterin:** _____

~~**Das unterschriebene Original wird dem Halter zugestellt.**~~

Dr. U. Geisbühler

BEFUNDBOGEN AUGENUNTERSUCHUNG

Certificate of eye examination

ECVO European College of Veterinary Ophthalmologists

SAVO
Swiss Association of Veterinary Ophthalmologists
info@s-a-v-o.ch
www.s-a-v-o.ch

ECVO Reg.Nr.Untersuchung reg.no.examination

O-CH Nr. 1007576

ECVO Reg.Nr.Untersucher reg.no.examiner: S1

Tier animal

Name (name)	Aama des Rives de Haute-Sorne
Rasse (breed)	Border Collie
Zuchtbuch Nr. (registration no.)	760036
Mikrochip Nr. (microchip no.)	756098502014255
Wurfdatum (date of birth)	Tag (day) 23 - Monat (month) 06 - Jahr (year) 2018
Geschlecht (sex)	[X] Weiblich (female) [ ] Männlich (male)
Zuchtverband (breed club)	Border Collie Club der Schweiz BCCS
Farbe (colour)	braun weiss
Tätowier Nr. (tattoo)	

Bisherige Untersuchungen (previous examination): [X] Nein (no) [ ] Ja (yes): [ ] Frei (unaffected) [ ] Zweifelhaft (undetermined) [ ] Vorläufig nicht frei (suspicious) [ ] Nicht frei (affected)

Wenn abnormal: (if abnormal) Datum, Zert. Nr. + Reg. Nr. Unters. (date, cert.no. + reg. no. examin) .....

DNA-Tests: (dna-tests) [X] Nein (no) [ ] Ja (yes): Typ, Datum (type, date) .....

Eigentümer/Besitzer owner/agent

Name (name)	Chavaillaz Pierre
Adresse (address)	rue du Général-Guisan 11
Land, PLZ (country, ZIP)	Land (country) CH - Postleitzahl (ZIP code) 2822
Wohnort (town)	Courroux

Der Unterzeichnende ist mit den Bestimmungen des nationalen Untersuchungsprogrammes (SAVO) und des European College of Veterinary Ophthalmologists (ECVO) einverstanden und bestätigt, dass das zur Untersuchung vorgestellte Tier das oben beschriebene ist. Er stimmt der elektronischen Speicherung dieses Zertifikates durch die SAVO und VetZ ausdrücklich zu und genehmigt die Weiterleitung des Zertifikates an den oben angegebenen Zuchtverband. Er ist mit der Auswertung der nachfolgenden Untersuchungsergebnisse einverstanden und erlaubt anonymisierte Veröffentlichung der Untersuchungsergebnisse durch die SAVO, das ECVO und VetZ.

The undersigned agrees to the rules of the national scheme (SAVO) and the European College of Veterinary Ophthalmologists (ECVO) and confirms that the animal submitted for examination is the one described above. Signature also means that the undersigned agrees expressly to the electronic storage of this certificate by the SAVO and VetZ and approves the transfer of the certificate to the above mentioned breeding club. He agrees with evaluations of the following results and allows anonymous publications of the results by the SAVO, the ECVO, and VetZ.

Datum, Unterschrift Eigentümer/Besitzer (date, signature owner/agent)

Untersuchung examination

Datum (date): Tag (day) 17 - Monat (month) 03 - Jahr (year) 2021

Standardmethode: (method minimal) Mydriatikum, Indirekte Ophthalmoskopie, Spaltlampen-Biomikroskopie ≥ 10x (mydriatic, indirect ophthalmoscopy and binocular biomicroscopy ≥ 10x)

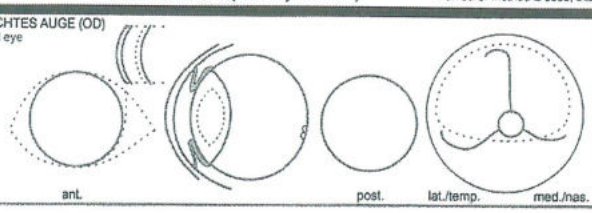
Zusätzlich: (optional)
- [ ] Untersuchung vor Weitstellung
- [ ] Direkte Ophthalmoskopie
- [ ] Gonioskopie (ohne Mydriatikum)
- [ ] Tonometrie (ohne Mydriatikum)
- [ ] Weitere: .....

Kontrolle der Tätowierung (check tattoo): [ ] Richtig (correct) [ ] Teilweise/unleserlich (partly/unreadable) [ ] Falsch (incorrect) [X] Fehlt (absent)

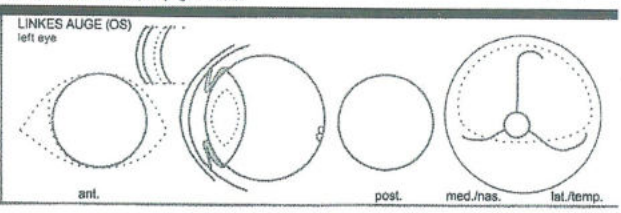
Kontrolle des Mikrochips (check microchip): [X] Richtig (correct) [ ] Falsch (incorrect) [ ] Fehlt (absent)

Bei Anwendung einer weiteren Methode ist dieses Formular nur zusammen mit einer präzisierenden Urkunde gültig.
(if an other method is used, this form only has value with a specifying certificate.)

RECHTES AUGE (OD) right eye



LINKES AUGE (OS) left eye



Anmerkungen: (descriptive comments) .....

8. ICAA: Lig. Pectinatum Anomalie (PLA) [ ] Geringgradig (mild) [ ] Mittelgradig (moderate) [ ] Hochgradig (severe)

Augenerkrankung Nr.: (eye disease no.) ..... [ ] Geringgradig (mild) [ ] Hochgradig (severe)

Kammerwinkelweite (ICA width) [ ] Eng (mittelgradig) (narrow (moderate)) [ ] Verschlossen (hochgradig) (closed (severe))

Erbliche und vermutlich erbliche Augenerkrankungen: Known and presumed hereditary eye diseases

Bescheinigt für 12 Monate Results valid for 12 months

	* FREI	** ZWEIFELHAFT	* NICHT FREI	
1. Membrana Pupillaris Persistens (MPP)	[X]	[ ]	[ ]	[ ] Iris [ ] Kornea [ ] Linse [ ] Lamina
2. Persistierende hyperpl. Tunica vasculosa lentis/primärer Glaskörper (PHTVL/PHPV)	[X]	[ ]	[ ]	[ ] Grad 1 [ ] Grad 2-6
3. Katarakt (kongenital)	[X]	[ ]	[ ]	
4. Retinadysplasie (RD)	[X]	[ ]	[ ]	[ ] (Multi)fokal [ ] Geografisch [ ] Total
5. Hypoplasie/Mikropapille	[X]	[ ]	[ ]	
6. Collie Augenanomalie (CEA)	[X]	[ ]	[ ]	[ ] Choroid. Hypoplasie [ ] Kolobom [ ] Sonstige
7. Sonstige: (other)	[X]	[ ]	[ ]	
.....	[X]	[ ]	[ ]	
8. Kammerwinkelanomalie (ICAA) (nur nach Gonioskopie)	[ ]		[ ]	[ ] Geringgradig [ ] Mittelgradig [ ] Hochgradig
	UNAFFECTED	UNDETERMINED	AFFECTED	

	* FREI	*** VORLÄUFIG NICHT FREI	NICHT FREI	
11. Entropium/Trichiasis	[X]	[ ]	[ ]	
12. Ektropium/Makroblepharon	[X]	[ ]	[ ]	
13. Distichiasis/ektopische Zilien	[X]	[ ]	[ ]	
14. Korneadystrophie	[X]	[ ]	[ ]	[ ] Cortikalis [ ] Pol. post.
15. Katarakt (nicht-kongenital)	[X]	[ ]	[ ]	[ ] Sutura ant. [ ] Punctata [ ] Nuklearis
16. Linsenluxation (primär)	[X]	[ ]	[ ]	[ ] Sonstige
17. Retinadegeneration (PRA)	[X]	[ ]	[ ]	
18. Sonstige: (other)	[X]	[ ]	[ ]	
.....	[X]	[ ]	[ ]	
	UNAFFECTED	UNDETERMINED	AFFECTED	

Erklärungen interpretation

* „Frei": Keine Anzeichen der genannten als erblich angesehenen Augenerkrankung. „Nicht frei": Die klinischen Anzeichen der genannten als erblich angesehenen Augenerkrankung sind vorhanden.
"Unaffected" signifies that there is no clinical evidence of the presumed inherited eye disease(s) specified, whereas "affected" signifies that there is such evidence.

** Sehr geringe klinische Anzeichen, die möglicherweise auf die genannte als erblich angesehene Augenerkrankung zutreffen, die Veränderungen sind aber nicht ausreichend spezifisch.
The animal displays clinical features that could possibly fit the presumed inherited eye disease(s) mentioned, but the changes are inconclusive.

*** Das Tier zeigt geringfügige aber spezifische klinische Anzeichen der genannten als erblich angesehenen Augenerkrankung. Eine Diagnose erfordert die Kontrolle der weiteren Entwicklung in ..... Monaten.
The animal displays minor, but specific clinical signs of the presumed inherited eye disease(s) mentioned. Further development will confirm the diagnosis. Reexamination in ..... months.

Für weitere Informationen bitte wenden an: Untersucher examiner

Der/Die Unterzeichnende hat das oben genannte Tier nach den Richtlinien des Programmes zur Erfassung erblicher Augenerkrankungen heute selbst untersucht und die genannten Befunde erhoben.
The undersigned has today examined the above mentioned animal for the hereditary eye disease scheme with the results as shown.

Dieses Formular ist auch ohne Unterschrift gültig.
This form is valid without signature.

Name (name): Dr. med. vet. Jürg Bolliger

Ort (place): Oftringen

07-2019 © ECVO

Unterschrift Untersucher, autorisiert durch ECVO (signature examiner, authorized by ECVO)